



# Cenăzeanul



Periodic de opinie și informare socio-culturală • Anul XV (2007) • Nr.

ISSN 1222-5843

The screenshot shows the official website of the commune of Cenad. The header features the commune's crest and the name "Cenad". Below the header, there is a banner with a landscape image and the text "Site oficial al comunei Cenad". The main menu includes links for "acasa", "info", "istorie", "cultura", "educație", "sport", "obiective turistice", "legaturi", "calendar", "harta site", and "contact". On the left, there are two columns: one for "PRIORITATE" (priorities) and one for "CONSELNIUL LOCAL" (Local Council). The "PRIORITATE" column lists items like "localitate", "cetățenește", "organizații", "statutul comunei", "strategie dezvoltare", "proiecte și reclamații", and "Săptămâna". The "CONSELNIUL LOCAL" column lists "componență", "funcții", and "declarații de avere". The central content area contains several articles with images and text, such as "1002 - Cea dință rămăștere de pe teritoriul României de astăzi a existat în jurul anului 1002 la Moesena (actuala comună Cenad din județul Timiș). A purtat hramul „Sf. Ioan Botezătorul” și era de călugări răsăritera.", "1030 - La Cenad (județul Timiș) în lîmplă prima școală de pe teritoriul României de astăzi, limba de predare fiind latină. (www.banatul.eu)", "Măslinirea de mare „Măslina”, cu numele „Hartarea Sfântului Ioan Botezătorul” - 24 iunie, a fost înființată în anul 2003 pentru moștenirea și la Cenad (vechea Moesena) există în jurul anului 1002 o mănăstire de călugări răsăriteni.", and "des mai vechi pleșâtă documentară de pe teritoriul ţării". The right sidebar has sections for "ÎN ACTUALITATE" (with news from "vest\_24\_de\_ore" and "idofmass-media"), "A apărut" (with a thumbnail of a newspaper), "QUIZ" (with "Cunoașteți Cenadul?"), and "METEO" (with "Sâmbătă Mare Arad"). The footer includes links for "start", "CENAD - Site oficial - ...", "I.P.M - Smooth Jazz", and language options "EN" and "RO".

## Cenadul are site oficial pe Internet

Cenadul își are pe Internet propriul domeniu și anume [www.cenad.ro](http://www.cenad.ro), adresă pe care cenăzenii o pot face cunoscută tuturor prietenilor Cenadului de peste hotare.

**Asociația Culturală „Concordia”**

**și revista „Cenăzeanul”**

**vă urează**

**SĂRBĂTORI FERICITE**

**și**

**LA MULȚI ANI!**



# Pentru că noi să fim oameni

Sf. Augustin, în sec. al IV-lea, într-o predică de Crăciun, punea următoarea întrebare care dă de gândit fiecăruiu dintre noi: „Oare poate să primească mai mare har omul de la Dumnezeu decât unicul Său fiu, care a fost numai al Lui și s-a întrupat pentru noi?” Răspunsul este: *nu* și Sf. Augustin s-a gândit astfel, spunând: „Trezește-te, omule, că Dumnezeu pentru tine a devenit om.” Nașterea lui Isus în Bethleem este un motiv de bucurie pentru noi. Când pomenim cuvântul Crăciun, imediat ne gândim la Isus care S-a întrupat, a fost asemănător nouă, un copil nou-născut, lipsit însă de păcate.

Ieslea în care S-a născut, acum, nu este din scânduri făcută, ieslea trebuie să fie sufletul nostru. Prin întruparea Lui, El ne îndrumă în această lume dură să fim asemenea Lui, oameni! Oameni cu suflet mare. Acolo și când arătăm acest lucru, Isus se naște din nou și sălășluiește în noi.

În viața primilor creștini nu sărbătoarea Crăciunului, ci Paștele a avut o importanță mai mare, a fost sărbătoarea sărbătorilor. În atmosfera Cinei celei de Taină, adică în Sfânta Liturghie, au trăit cu toții bucuria Învierii, a reîntâlnirii cu Isus. Frumoasa urare „Un Crăciun fericit” s-a răspândit mult mai târziu, după câteva secole, când, prin intermediul misionarilor, credința creștină a ajuns să fie cunoscută de omenire. Atunci a început să-i intereseze pe oameni de unde se trage Isus și unde s-a născut. Primul vîstlaim care reprezintă Familia Sfântă, grajdul și animalele din el a fost făcut de Sf. Francisc de Assisi în sec. al XII-lea.

La întrebarea: Cine este acest copil care s-a născut de Crăciun? Răspunsul îl putem da bazându-ne pe textele biblice: „Poporul care umbla în întuneric și văzut lumină mare... căci prunc s-a născut nouă, fiu s-a dat nouă, a cărui stăpânire o poartă pe umerii lui și se va cheme numele lui: sfetnic minunat, Dumnezeu prea puternic, părinte al veșniciei, stăpân al păcii. S-a dat pentru noi, ca să ne izbăvească de toată fărădelegea,

și să-și curețe poporul lui râvnitor de fapte bune. Nu vă temeți, căci iată, vă vestesc vouă bucurie mare, care va fi pentru tot poporul în orașul lui David, astăzi s-a născut nouă un măntuitor care este Cristos domnul.

La întrebarea cine este acel prunc care sălășluiește în ieslea din Bethleem, nu putem da un alt răspuns decât acela: „El este Măntuitorul despre care vorbesc profeti. Dacă aceasta credem



și mărturism, atunci cu cea mai mare bucurie trebuie să ieşim înaintea Lui și să ne deschidem sufletele”. Toate acestea nu de aceea s-au întâmplat pentru ca noi să devenim Dumnezeu, ci pentru ca să rămânem, în adevăratul sens al cuvântului, oameni.

Sunt foarte multe obiceiuri legate de Crăciun. La unele popoare, pe masa festivă se pune un tacâm în plus, în cazul în care vine Isus și cauță sălaș, sub chipul omului călător sau cărețor, să poată fi primit ca un prieten. Aceste obiceiuri sunt un mesaj clar: nu în bunătățile și cadourile pe care le oferim constă Crăciunul, ci în deschiderea și omenia noastră, recunoscând în fiecare om pe pruncul Isus. Cu alte cuvinte, nu acolo este Crăciun unde oamenii se pregătesc zile în sir și în seara sfântă aprind steluțe de Crăciun, ci acolo unde în suflete este bucurie.

DAN GROZA, paroh

## Magii

„Când au văzut steaua, au fost cuprinși de bucurie foarte mare. Și întrând în casă au văzut copilul împreună cu Maria, mama Lui. Apoi, căzând la pământ, L-au adorat și, deschizând tezaurele lor, I-au oferit în dar: aur, tămâie și smirnă.”

(Mt. 2, 10 – 11)

1. Gândește-te la bucuria pe care au simțit-o Magii când au văzut steaua care urma să-i conducă până la Bethleem. Dorințele noastre sunt semnul cel mai sigur al posibilității noastre de a-L găsi pe Cristos. Magii nu au fost interesați de nimic altceva, deoarece voiau să-L găsească pe Cristos mai mult decât alte bunuri. Când inima nu-L dorește pe Cristos mai mult decât tot restul, este ca și cum ne-am orientat după o busolă stricată. Am dorințe care mă împiedică să-L găsesc pe Cristos?

2. Și L-au găsit, ca întotdeauna, pe Cristos în brațele Mariei. Reușim mereu atunci când avem o dragoste adevărată pentru mama noastră. Și când îl găsesc pe Isus, Magii știu să fie umili și generoși. Îl adoră și-l oferă tot ce au mai bun; respectul pentru casa lui Dumnezeu și caritatea față de Dumnezeu, care trăiește în aproape, îți spun cu siguranță că L-ai întâlnit cu adevărat pe Cristos. Încearcă să te examinezi în privința acestor virtuți...

„ÎNTÂLNIREA CU CRISTOS”  
Juan Esquerda – poet

**Apariția publicației este sponsorizată de  
Consiliul Local /Cenad**

**PUBLICAȚIE EDITATĂ SUB EGIDA ASOCIAȚIEI CULTURALE  
„CONCORDIA” CENAD**

COLEGIUL DE REDACȚIE: GHEORGHE ANUICHI, GHEORGHE DORAN,  
DANIEL GROZA, GEORGE IVAȘCU, IQAN RADU, ION SAVU  
Adresa redacției: Cenad, nr. 709 A; telefon: (0256) 37 48 78

Tehnoredactare: Dorin Davideanu  
Tiparul executat la  
**EUROSTAMPA**  
Timișoara, bd. Revoluției nr. 26  
Tel./fax: 0256-204816  
E-mail: estampa@upcnet.ro  
www.eurostampa.ro

# CENADUL ARE SITE OFICIAL PE INTERNET

Dacă majoritatea localităților rurale nu au deloc site pe Internet, dacă multe dintre cele ce au site îl țin la comun pe [www.e-primarii.ro](http://www.e-primarii.ro) sau [www.ghidulprimariilor.ro](http://www.ghidulprimariilor.ro), Cenadul își are pe Internet propriul domeniu și anume [www.cenad.ro](http://www.cenad.ro), adresă pe care cenăzenii o pot face cunoscută tuturor prietenilor Cenadului de peste hotare. În scurtă vreme, toate informațiile despre Cenad existente în clipa de față pe site-ul [www.rastko.ro/cenad/](http://www.rastko.ro/cenad/), un subsite al Asociației Culturale Concordia Cenad sponsorizat de către Asociația Proiectul Rastko România, vor fi transferate pe site-ul oficial [www.cenad.ro](http://www.cenad.ro), împreună cu informațiile oficiale ale administrației comunale. Această unificare va face din [www.cenad.ro](http://www.cenad.ro) unul dintre cele mai bogate site-uri de localități rurale din România, lucru care se poate constata încă de pe acum.

De ce a fost necesar acest site? Pe de-o parte fiindcă actuala legislație românească obligă administrațiile locale să afișeze pe Internet o serie de informații de interes public (hotărâri ale consiliilor locale, declarațiile de avere ale consilierilor etc.), iar pe de altă parte un site este oglinda pe Internet, deci peste tot în lume, a unei localități. Se spune că cine nu se află pe Internet nu există. Perfect adevărat, deoarece, în ziua de astăzi, orice persoană interesată de o localitate o cauță mai întâi pe Internet. Dacă îi găsește site-ul, dacă acesta oferă multe informații utile, imaginea localității are foarte mult de câștigat.

Ce oferă site-ul Cenadului după aproape două luni de existență în lumea virtuală? În primul rând, informații despre: acces, vecinătate, așezare geografică, climă, pedologie, populație, naționalități, religie (biserici, fotografii, filme), adrese și

telefoane utile, prim-ajutor, poliție, cazare, economie, mass-media. La capitolul istorie, unde Cenadul stă foarte bine, există o serie de articole prezentate la edițiile de până acum ale sesiunilor de comunicări organizate de către Asociația Culturală Concordia Cenad, primele pagini din Cartea de aur a fostei stațiuni de cercetări agricole cunoscută sub numele de Icar, vederi vechi și sigilii. Cultura este și ea deja bine reprezentată de: obiceiuri, muzeul local, monumente, biblioteci, cărți (chiar integrale), Asociația Culturală Concordia Cenad, Lale sa Morișa (inclusiv cu două melodii), Festivalul tamburașilor din Cenad, Cenadul în artă

include componența, hotărârile și declarațiile de avere ale aleșilor cenăzenilor. De asemenea, se pot afla detalii privind vremea la Sânnicolau Mare, Arad, Szeged și Timișoara. Există chiar și un quiz cu întrebări privitoare la Cenad.

Cât de vizitat este site-ul Cenadului? Potrivit programului de statistică de pe serverul pe care este găzduit site-ul, [www.cenad.ro](http://www.cenad.ro) primește zilnic, în medie, câte 10 vizitatori. Importanța site-ului a ajuns deja la 2 pe o scară de 10 puncte, aceasta și datorită faptului că există referiri la site-ul Cenadului pe site-uri importante, cum sunt, de exemplu, [www.wikipedia.org](http://www.wikipedia.org) sau [www.banaterra.eu](http://www.banaterra.eu).

Numărul de vizitatori poate crește doar în cazul în care s-ar insera zilnic pe site informații noi, de mare interes. Un rol deosebit în atractivitatea oricărui site îl constituie imaginile și filmele. [www.cenad.ro](http://www.cenad.ro) are momentan doar un singur album fotografic, dedicat Mănăstirii Morisena, însă urmează și altele. Se află în stadiul de corectură vechea și, deocamdată, singura monografie a Cenadului, publicată în 1935, din care a fost deja inclusă prefață.

Dacă o mare parte de responsabilitate în dezvoltarea unui asemenea site o are realizatorul, respectiv autorul acestor rânduri, nu trebuie neglijată nici contribuția tuturor cenăzenilor care dețin în exclusivitate diverse date despre comună, fotografii vechi etc.

Așa cum precizam mai sus, un site pe Internet este imaginea Cenadului în lume. Bogăția unui site este dată de bogăția materială și spirituală a localității pe care o promovează. Cenadul poate demonstra că le are pe amândouă.

**DUŠAN BAISKI**



# LES PAYS DE MON ÂME / ȚĂRILE SUFLETULUI MEU

– Un nou volum de versuri al Simonei Ciurdar –

Apariția unor volume de poezie bilingve a devenit în ultima vreme deja un lucru obișnuit pentru cititorii de literatură bună.

Întrebarea care se îscă este următoarea: Au izvorât ele dintr-o necesitate sau sunt un moft al autorilor?

Faptul că autorii preferă ca opera lor să fie tipărită, în paralel, și într-o limbă de circulație mondială nu este un moft. Este bine să amintim că opera lui Eminescu, a lui Lucian Blaga sau a altor scriitori a fost tradusă tardiv, în cazul unora postum, împiedicând astfel o cunoaștere a valorilor noastre culturale de către forurile din marile metropole ale lumii. Și ca o consecință, accesul spre premiile internaționale a fost obstrucționat de aşa-numita „barieră lingvistică”.

Mircea Eliade, Emil Cioran, Eugen Ionescu și mulți alții au trebuit să emigreze în Franța sau Statele Unite, să scrie și să publice enorm ca să fie assimilați de cultura acestor țări și de cea mondială. Mai mult, Eugen Ionescu a devenit Eugen Ionesco pentru francezi.

În cele ce urmează vom aminti titlurile unor volume a căror apariție s-a bucurat de traduceri competente într-o altă limbă, mai frecvent limba franceză. În acest mod, au putut fi citite și apreciate ca atare de personalități culturale din aceste țări. Nu suntem în măsură să prezentăm cititorilor noștri o listă completă a lor, așa că ne limităm la cele din biblioteca proprie:

Alexandru Jurcan, *Chiar dacă mi-ăs da trupul să fie ars* (*Même si je donnais mon corps sur le bûcher*), Ioan Tepelea, *Poeme pentru cusut hainele anotimpurilor* (*Poèmes pour coudre les habits des saisons*), Ianina Haula, *Vis la început de decembrie* (*Sen na poczatku grudnia*) - în poloneză și Simona Ciurdar, *Tările sufletului meu* (*Les pays de mon âme*).

În cele ce urmează ne vom opri asupra ultimei cărți menționate mai sus: *Tările sufletului meu*, a Simonei Ciurdar, poetă timișoreană, dar cunoscută celor din Cenad prin prezența sa la Ziaua Asociației „Concordia”, unde a citit de fiecare dată din versurile ei.

Geneza cărții urmează o cale aparte. Dacă celelalte volume bilingve au fost scrise în limba română și traduse în limba franceză, cartea în discuție a urmat o cale inversă: a fost scrisă în limba franceză și tradusă în limba română. O altă deosebire este că nu o altă persoană îl traduce textele, ci chiar

autoarea, fiind absolventă a Universității de Vest – Facultatea de litere – secția Franceză-Română. Ar mai fi de adăugat faptul că versurile sale au fost scrise în Franța, la Angers, unde a beneficiat de o bursă de studii „Tempus”, în anul 1992, la terminarea studiilor universitare.

Așa după cum și-au putut da seama cei prezenți la șezătoarea literară în care autoarea și-a lecturat versurile, poezia sa se aşază sub semnul credinței creștine ortodoxe. Două ni se

cită/ în privirile noastre// Sunt o rază pierdută în nisip/ sunt un cântec căzut în noroi// În aşteptare instelată/ sub un Cer supărat// Sunt b pasăre bolnavă/ zburând deasupra unui pământ negru// Sunt o clipă eternă/ Sunt un punct infinit”.

Într-o lume cotropită de mercantilism, de falsitate, de ură, iubirea pură a poetei duce inexorabil la despărțire: „Mă despart de visul din piatră/ mă despart de povestea nebună// mă despart de numele tău/ mă despart de timp și de spațiu/ mă despart de mine însămi// mă despart de mine/ mă despart de noi/ mă despart de mine/ mă despart...”

Gândurile sale după acest act major sunt cuprinse de o liniște plenară, vindecătoare de răni, liniște care îi oferă libertatea de mișcare într-un spațiu imens: „...Amintirile mele precum fluturii/ zboară libere și se opresc/ pe ochii tăi îndepărtați// Gândurile mele precum păsările/ zboară în cer// Devin alta în fiecare clipă/ rămânând totuși aceeași...” (*Pretutindeni și mereu*).

Amintirea clipelor frumoase de iubire, căteodată, mai stăruie în gândurile poetei: „Atunci mă rugam să treacă timpul/ pentru ca tristețea mea să dispară// Atunci te vedeam ca pe o umbră/ care se întreba de ce eram sumbră// Atunci te ghiceam a fi un adolescent/ între puritate și cădere// Atunci eram în rai/ Acum suntem în lume” (*Transparență*).

Vindecată de iubire, Simona Ciurdar se refugiază în natură, în care caută „pureitatea” pe care n-a găsit-o în dragoste: „ninge peste o literă/ ninge peste prezent/ ninge peste mine// ninge/ este bine// Ning este pace” (*Ninge*). Acum poate să-și permită să fie numai a ei, să guste din plăcerile ce i le oferă viața și să mediteze profund asupra sensului ei: „Când clipa e muzică/ gândul tace/ a respiră e o minune unică// Când clipa e floare/ Cerul coboară în inimă/ în petale de fericire// Când clipa e soare/ uitarea și speranța se îmbrățișează/ sub un cer fericit” (*Când clipa...*).

Călătoria prin cartea poetei ar putea continua multă vreme. Versurile ei sunt profunde și cer o adâncă concentrare din partea lectorului, dar, descifrându-le sensurile, te simți tot mai atras de ele, de glasul inconfundabil al Simonei Ciurdar.

Întotdeauna am refuzat predicțiile. Totuși, îi prevăd autoarei un destin literar deosebit, destin pe care-l merită cu prisosință.

GHEORGHE DORAN

# STAPÂNUL ȘI SILBERTA sau METAMORFOZELE IUBIRII

## – Un nou volum de versuri de Alexandru Jurcan –

Numele lui Alexandru Jurcan este cunoscut cenăzenilor, deoarece publicația noastră a semnalat câteva cărți publicate de autor de-a lungul vremii. E drept că nu am putut scrie despre toate creațiile lui, din lipsă de spațiu oprindu-ne asupra celor mai importante.

Ceea ce surprinde la autor este ușurința cu care trece de la vers la proză, de la epic la liric. Nu ne-am mira dacă într-o zi îl vom întâlni și în postura de dramaturg, mai ales că îl stim conducând o trupă de teatru în limba franceză, formată din elevii liceului la care este profesor, trupă cu care a cutreierat Franța, obținând numai aplauze și culegând elogii din partea presei din acea țară.

Cartea pe care am primit-o din partea lui Alexandru Jurcan, *Stăpânul și Silberta*, la o lectură mai puțin atentă apare ca fiind o succesiune de poezii erotice. Nimic mai fals. Noul volum al său este, după cum ne avertizează autorul de la început, un mic roman de dragoste. Este o oglindire a transformărilor sentimentului de iubire, pus să treacă prin toate formele sale: de la iubire la ură.

Personajele lui sunt simbolice. Silberta reprezintă, în carte, femeia care, posedând o iubire vulcanică, știe să-și dorească Stăpânul și să-l aştepte să vină din depărtarea care desparte sufletele lor. Folosirea haremului ca decor și scenă a desfășurării sarabandei de trăiri ale Silberiei dă o tentă orientală povestirii și lamentațiilor femeii: „În grădina haremului/ dorm păsări legăname pe frunze” (*Un sărut mai adânc*).

La început, respinsă de Stăpân, Silberta speră apropierea acestuia: „Vor fi otrăviți/ toți cainii locuind/ pe lespezile haremului/ să nu mai lingă tălpile femeilor/ să nu mai inspire parfumul stors/ al pielii de dimineață/ să nu mai urle/ durea Silberiei respinse/ să nu-și arate colții de ură/ la fereastra Stăpânlui [...]” (*Dospirea iataganului roșu*).

Fizha, Aimée, Mazada, slave și ele poftelor Stăpânlui, sunt aspre concurente la dragostea și favorurile lui. Silberta îl imploră ca ea să fie aleasa sa: „- Stăpân! (șopti Silberta)/ n-o urma pe Aimée cea năvalnică,/ vezi-mă la genunchii tăi ucisă/ de dorul frunzelor nenăscute - / aruncă-mi și mie un os/ din ospățul vostru!/ Căteaua ta sunt, Stăpâne,/ n-o lăsa pe Aimée/ să-ți

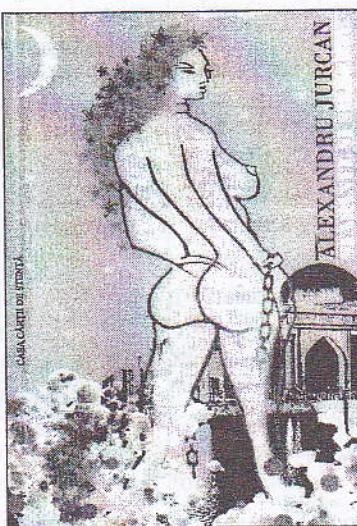
pentru că te iubesc/ mi-e dor de libertatea neiubirii/ te-nchid o vreme în camera de ciment/ să văd ce devii fără iubirea mea/ îți dau apă printre gratii/ te lovesc cu nuiele de oțel/ îți ling rănilor/ apoi/ în râul sălbatic te scald/ îți izbesc trupul de stânci/ împărțim/ strigătele iernii polare” (*Cămara de ciment*).

Ajuns în pragul despărțirii, Stăpân nu uită să-i reprozeze, la rândul său, Silberiei: „Ai depășit orice limită admisă -/ mi-ai furat lenjeria intimă/ pentru altarul tău impropriu/ parfumul lipit de sudoarea trupului meu/ l-ai extras în flacoane de lut/ mi-ai desenat strigătul erotic/ în ecouri multiple, răvășite/ din sexul meu ți-ai făcut lacăt/ pentru orice alte dorințe/ m-ai transformat în statuie roșie/ să aud șoapta mării de noapte/ ce-ți plângе picioarele goale/ tu, far al eșuărilor mele oarbe.” (*Stăpânul către Silberta*).

Cartea, ca și povestea aceasta de dragoste (din care am selectat doar câteva fragmente, lăsând cititorului placerea de a le gusta pe toate), se termină cu un „Dialog al surzilor” în care Stăpânul își recunoaște eșecul: „Sunt cel mai trist om din harem -/ mă voi sinucide la noapte/ e alegerea mea ca tăișul diamantului”, în timp ce Silberta își reproșează: „Am iubit sufletul gârbov al Stăpânlui/ m-am pierdut pe mine însămi/ am băut umilință în zvânciniri de cucută”.

Teribilă despărțire. Finalul oricărui iubiri este identic cu cel din cartea lui Alexandru Jurcan și oricare individ cu oarecare experiență în dragoste se poate regăsi ușor în poveste. Autorul are o vină: a reușit, prin carte sa, să ne convingă de caducitatea acestui sentiment, mai ales în timpurile noastre, când adevarata sa valoare este abandonată în favoarea sexualității. Păcat că doar la vîrstă preadolescenței el este însoțit de un fior de romantism. Viața, cu întregul său convoi de asperități, îi obligă pe parteneri să-i detură valoarea reală, tăvălindu-l prin toate noroaiile societății.

GHEORGHE DORAN



bântuie cugetul/ să-ți înmoiae făloșenia,/ lasă-mă s-o încolțesc/ cu droidia urii stătute!” (*Drojdia urii*).

Ca orice femeie, Silberta știe să-l ademenească, promițându-i iubire nestăvilită: „Vino, Stăpâne, în noaptea de vis,/ vino, buzele mele nu-s prăpastie,/ ci lavă încinsă,/ vino, Stăpâne,/ sunt umbra ta din toate viețile posibile,/ umbră din umbră/ Silberta-Ofelia nebună de vraja ta,/ vino pe muntele zeilor/ du-mi povara de fluture/ aruncă-mă în genua/ fierberilor tale” (*Buzele mele nu-s prăpastie*).

Dar, se pare că eforturile femeii sunt zadarnice și de aceea se pregătește pentru despărțire: „Așa mă pregătesc/ să te ucid/ pentru trădare/- te țin în brațe/ în patul înălbit iata-ganul negru/ îți caută bătăile inimii/ ba încă te mai sărut/ pentru ultima oară/ icnetul morții tale/ ca un răspuns voluptuos/ la șoapta minții bolnave” (*Răspuns voluptuos*).

Astfel, femeia, dobândind libertatea de a iubi, îi declară: „Te resping

**AGENDA CULTURAL-SPORTIVĂ  
A COMUNEI CENAD PENTRU ANUL 2008**

1.	Revelion sărbesc	13 ian.	-	
2.	Monografia com. Cenad	trim. I	15.000	C.L.Cenad
3.	Editare „Cenăzeanul”	trim. I	4.000	C.L.Cenad
4.	Carnaval	ianuarie	3.000	C.L.Cenad
5.	Anuarul As. „Concordia”	trim. I	3.000	C.L.Cenad
6.	Dotare bibliotecă	trim. I	4.000	C.L.Cenad
7.	Ziua femeii	8 martie	1.000	C.L.Cenad
8.	Campionat jud. de fotbal	tr. I-IV	10.000	C.L.Cenad
9.	Camp. de tenis, şah, table	trim. II	2.000	C.L.Cenad
			500	C.J.Timiş
			2.500	Total
10.	Editarea a două cărți legate de istoria și specificul comunei	trim. II	5.500	C.L.Cenad
11.	Program artistic de Paști	27 apr.	1.000	C.L.Cenad
12.	Ziua Europei	9 mai	1.000	C.L.Cenad
13.	Târg educațional	mai	3.000	C.L.Cenad
14.	Cupa prieteniei - fotbal	mai	1.000	C.L.Cenad
15.	Concurs - pescuit sportiv	trim. II	1.000	C.L.Cenad
16.	Ziua pământului excursie în lunca Mureş.	mai	1.500	C.L.Cenad
17.	Hramul Bisericii Ortodoxe Sârbe	22 mai	1.000	C.L.Cenad
18.	Copilărie fericită	1 iunie	1.000	C.L.Cenad
19.	Hramul Bisericii Ortodoxe Române	iunie	1.000	C.L.Cenad
20.	Încheierea anului școlar	iunie	3.000	C.L.Cenad
21.	Hramul Mănăstirii Sf. Ioan Botezătorul	24 iunie	1.000	C.L.Cenad
22.	Hramul Bisericii Greco-Catolice	29 iunie	1.000	C.L.Cenad
23.	Editare ghid cetătenesc	trim. II	1.500	C.L.Cenad
24.	Tabăra de dansuri multi-etnice	iulie	2.500	C.L.Cenad
25.	Campionat mini-fotbal	iulie	1.000	C.L.Cenad
			300	C.J.Timiş
			1.300	Total
26.	Festivalul internațional al tamburășilor	sept.	6.000	C.L.Cenad
			1.500	C.J.Timiş
			7.500	Total
27.	Ruga Romano-Catolică	24 sept.	1.000	C.L.Cenad
28.	Săptămâna educ. globale	noiembр.	1.500	C.L.Cenad
29.	Pomana porcului la Cenad	1 dec.	2.500	C.L.Cenad
30.	Întâlnirea anuală a unor intelectuali (cerșetători și creatori de artă)	decemb.	1.500	C.L.Cenad
31.	Serbările iernii	decemb.	2.000	C.L.Cenad
32.	Sărbătorile de iarnă Pomul de Crăciun	decemb.	15.000	C.L.Cenad
33.	Revelion 2008-2009	31 dec.	-	C.L.Cenad
	Total C.L. Cenad.....	98.500	lei	
	Total C.J. Timiş .....	2.300	lei	
	Total general .....	100.800	lei	

**CONSILIUL LOCAL CENAD**

**Anexa la Hotărârea nr. 69**

din 12.11.2007 privind stabilirea impozitelor  
și taxelor locale pentru anul 2008

- a) - impozit teren intravilan (clădiri + curți) - 300 lei/ha
  - impozit teren intravilan (grădini) - 11 lei/ha
  - impozit teren extravilan - 32 lei/ha
  - b) - impozit clădiri pers. fizice - 0,1% asupra val. declarate
  - c) - impozit clădiri pers. juridice - 1% asupra val. de inventar a clădirii (dacă a fost făcută reevaluarea după 01.01.1998) și 10% asupra valorii de inventar a clădirii dacă nu s-a făcut reevaluarea clădirii după 01.01.1998
  - d) - taxe asupra mijloacelor de transport cu tractiune mecanică, în funcție de capacitatea cilindrică pentru fiecare 200 cmc sau fracțiune:
    - motorete, motociclete și autoturisme cu capacitatea până la 1600 cmc inclusiv ..... 7 lei
    - autoturisme 1601-2000 cmc inclusiv ..... 15 lei
    - autoturisme 2001-2600 cmc inclusiv ..... 30 lei
    - autoturisme 2601-3000 cmc inclusiv ..... 60 lei
    - autoturisme peste 3000 cmc ..... 120 lei
    - autobuze, autocare, microbuze ..... 20 lei
    - autovehicule până la 12 t ..... 25 lei
    - tractoare înmatriculate ..... 15 lei
    - remorci, semiremorci și rulote:
      - până la 1 t ..... 8 lei/an
      - de la 1 la 3 t ..... 29 lei/an
      - de la 3 la 5 t ..... 44 lei/an
      - peste 5 t ..... 55 lei/an
    - mijloace de transport pe apă:
      - lunte, bărci fără motor folosite pentru pescuit și uz personal ..... 15 lei/an
      - bărci cu motor ..... 150 lei/an
- Se acordă bonificări de 10% pentru plata impozitului pe clădiri, teren și mijloace de transport contribuabililor care au achitat taxele mai sus menționate până la data de 31 martie 2008.
- Se scutesc de plata taxei asupra mijloacelor de transport persoanele cu handicap care dețin în proprietate mijloace de transport echipate special pentru persoane cu handicap.
- e) - taxe privind eliberarea certificatelor, avizelor și autorizațiilor
    - certif. de urbanism până la 150 mp incl. ..... 3 lei
    - certif. de urbanism între 151-250 mp ..... 5 lei
    - certif. de urbanism între 251-500 mp ..... 6 lei
    - certif. de urbanism între 501-750 mp ..... 7 lei
    - certif. de urbanism între 751-1000 mp ..... 9 lei
    - certif. de urbanism peste 1000 mp ..... 9 lei
    - + 1 leu/mp ce depășește 1000 mp
  - autorizații construire
    - 0,5% din valoarea autorizată a lucrărilor pentru construcții de locuințe
    - 1% din valoarea autorizată a lucrării pentru construcții cu altă destinație
    - foraje și excavări ..... 5 lei
    - construcție șantier - 3% din valoarea construcțiilor

\* Căminul cultural din Cenad a fost construit în anul 1945. Grinda din mijloc a fost adusă de la odaia lui Schmelzer.

\* La școală s-a introdus încălzire centrală, ceea ce este un lucru foarte bun. S-au făcut și alte lucruri bune, unele le puteți vedea și cu ochii dumneavoastră.

\* Să vezi și să nu crezi! Dl profesor Doran s-a întors din Arad la Cenad prin Kiszombor. De ce? Pentru că șoseaua Sânnicolau Mare – Arad este vraiește.



\* A mai căzut o stea. Nicolae Dobrin. Aveam unsprezece ani când l-am

cunoscut. Meciurile cu Portugalia, cu Cehoslovacia, cel de retragere îmi vor rămâne veșnic în minte. De ce l-am iubit eu pe Dobrin? Pentru că a fost un mare boier.

\* O altă veste proastă: a plecat dintre noi și Pătru Mizu, paor național, om care, printre altele, a crescut și a educat o nepoată la cele mai înalte standarde. Am fost prieteni și, dacă n-am putut să-o fac la înmormântare, spun acum: Dumnezeu să te aibă în pază.

\* După război, pădurar la Cenad era unul Trifanov Nicolae.

\* Invit pe cineva care l-a cunoscut pe Linca, celebrul om de ordine al Cenadului anilor '40, să scrie despre acesta. Ar fi interesant.

- construcție chioșcuri, tonete, cabine, spații de expunere situate pe căile și spațiile publice, precum și amplasarea corpurilor și a panourilor de afișaj, a firmelor și reclamelor - 6 lei/mp
- demolare, desființare construcții - 0,1 % asupra valorii impozabile a acestora
- prelungire certificate de urbanism și autorizație de construire - 30 % din valoarea taxei inițiale
- avizul comisiei de urbanism ..... 13 lei
- f) taxa pentru eliberarea sau vizarea anuală a autorizațiilor privind desfășurarea activit. de alimentație publică că clasa CAEN 5530 - restaurante și 5540 - baruri - 1000 lei/an

# Flash!

\* Ioan Dănilă a pierdut un pariu pe 5000 de forinți cu George Cornut. Miza era că Ioan Livius trebuia să ridice cu una din undițele sale o banală unealtă agricolă: un disc.

\* Eu în Grecia aş fi umblat în draci. Și noaptea. George Ivașcu, însă, ce credeți că a făcut mai mult pe acolo? A pescuit.

\* Pe un post de televiziune, colegul și prietenul nostru de la Comloș, Traian Galetaru, a apărut cu prenumele Tiberiu. La valoarea sa, ăstaia nu un miel, ci o turmă trebuie să-i dea.

\* Fără Vlad Tepeș, istoria românilor e o păjiște cu miei. (Tuțea)

\* Și tot Tuțea: Eminescu, sumă lirică de voievizi.

\* Este toamnă târziu și mai toți ne pregătim sobele pentru iarnă. Sobarii satului sunt foarte solicitați. Cel mai mult Vela.

\* Și, ca și cum nu ar fi fost destul, a plecat dintre noi și Ghiță Iovănuț (Codreanu). Om generos, nu știa să fi supărat pe cineva. Sunt sigur, Ghiță, că Dumnezeu te-a luat la El și te are în pază!

\* În anul 1963, mai bine de 49 de cenăzeni au făcut o excursie la mare, trecând și prin București, unde au vizitat și Muzeul Antipa.

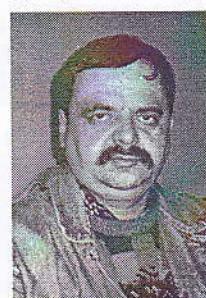
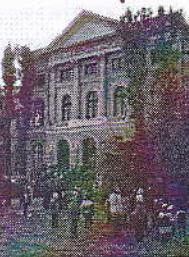
\* Ioan Dănilă spune că pescăria de lângă cimitirul ortodox al Cenadului a intrat în impas. Păcat de efortul acestor oameni, mă refer la Asociația pescarilor din Cenad, care au ținut cu tot dinadinsul să aibă și ei o pescărie ca la Mako.

\* Totdeauna mi-au plăcut cenăzenii care au făcut ceva pentru sat fără să fie plătiți. Pe cei mai mulți dintre ei îi găsiți în Asociația „Concordia”.

\* Ce mai face Francisc Fodor? A fugit în America? Nu. Îi este interzis. Și-a cumpărat blugi? Nu. Are. Ei bine, Feri a participat la un concert de muzică simfonică

la Sânnicolau Mare, unde a concertat un mare pianist, fost elev al celui care la rândul său a fost elevul compozitorului Bela Bartok.

\* Și pentru că se apropie sărbătorile de iarnă, din acest colț de pagină, Colț Alb vă dorește un CRĂCIUN FERICIT și LA MULTI ANI!



COLȚ ALB

# Flash!

- g) taxa pentru eliberarea unei autorizații pentru desfășurarea unei activități economice ..... 10 lei/an
- h) taxa practicare comerț stradal ocasional..... 10 lei/zi
- i) taxa autorizație și viză anuală ce dau dreptul de a executa proiecte ..... 42 lei
- j) taxa eliberare certificate producător ..... 10 lei
- taxa viză trimestrială ..... 3 lei
- k) taxa pentru expunere de afișaje și panouri - 18 lei/mp sau fracțiune
- l) taxa pentru firmele instalate la locul exercitării activității - 24 lei/mp sau fracțiune
- m) impozit pe discotecă ..... 0,18 lei/mp/zi
- n) taxe pentru vehicule lente - combine agricole și tractoare neînmatriculate pe pneuri - 36 lei/an

## PODENII VECI UN TĂRÂM CU O REZONANȚĂ DEOSEBITĂ

Mor de ciudă atunci când cineva mă face oltean! Haideți să o lămurim. Nu sunt oltean. Sunt prahovean, mai precis din Podenii Vechi, județul Prahova, care nu este un sat, este un paradis. Mi-ar fi plăcut să fiu ardelean, dar n-a fost să fie. Sau bănățean, dar nu de la câmpie, de la munte. Faptul că, la sfârșitul veacului al XVIII-lea, mulți români ardeleni s-au stabilit în Podeni mă face să cred că hârnicia și conștiința lucrului bine făcut se trage și din Ardeal; că cea mai mare parte dintre ei, în anul 1836, podenarii mei cultivau 104 pogoane de grâu, 184 pogoane cu porumb, 2 pogoane cu orz și 7 pogoane cu mei. Erau și crescători de animale. Tot în anul 1836, se înregistrau 70 de boi și 95 de vaci. Mulți dintre ei aveau plantații de vie și de pruni. Ca și astăzi.

Miladin Selac a fost în Podeni. L-am întrebat ce l-a impresionat. Mi-a spus: „gutui și omenia oamenilor” de acolo. Așa este, nicăieri în țară nu sunt mai mulți gutui ca la Podenii-Vechi. Sunt, dacă vrei, ca prunii la Cenad.

În secolul XX, pe hărțile economice ale României, Podenii-Vechi apare inscripționat ca un centru petrolifer. Da. Viața oamenilor de aici a fost strâns legată de extracția petrolierului. Schela din Podeni avea, la club, un televizor RUBIN și mulți dintre noi, în anii '60, mergeam să vedem câte-un meci de fotbal. Satul nu era electrificat și pentru asta eram foarte necăjiți. Totuși, în vara anului 1973,

iunie, Podeniul a luat „foc”. Lampa lui Iliei a pătruns în casele tuturor oamenilor, sau aproape.

Aminteam de Miladin cu „omenia oamenilor” Da. Podenarii sunt foarte generoși, prudenți, deștepți și, cum spune cenazeanul,

făloși. Au de ce. De pildă, școala, cu un corp profesoral de excepție, a dat în anii '60-'70 absolvenți care intrau la cele mai bune licee din Ploiești cu mare ușurință.

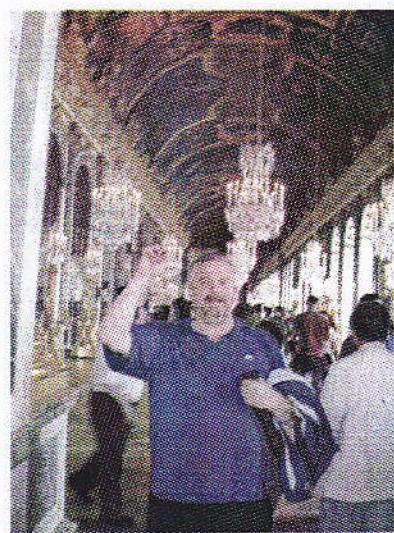
Deși cu o populație de două ori mai mică decât a Cenadului, Podenii avea de două ori mai mulți licențiați. Este bine să amintesc că primul profesor la Lectoratul de limbă română de la Sorbona a fost un podenar: VASILE NICOLESCU.

Oamenii din Podenii-Vechi mai sunt legați și de pădure. O pădure care copleșește satul, dar care îl și răsplătește. Cu coarne, mure, ciuperci, măceșe, fragi, cireșe amare. Vânătoarea este și ea bine organizată.

Intenționam să vă povestesc câte ceva și despre prietenii mei din sat. Nu e spațiu. În tot cazul, sunt niște oameni extraordinari.

Cu regretul că nu voi mai putea merge niciodată la PODENI, mă opresc aici, cu amintirea VĂII GOALE, locul unde m-am născut și am copilărit împreună cu „sandaci” mei.

O, ce verde era valea mea!



*Un podenar la Versailles:  
Ion Cojanu*



*Podenii Vechi, văzut din avion*

ION SAVU